



REPUBLIKA SLOVENIJA

MINISTRSTVO ZA VISOKO ŠOLSTVO,  
ZNANOST IN TEHNOLOGIJO

www.mvzt.gov.si, e: gp.mvzt@gov.si  
Kotnikova 38, 1000 Ljubljana  
t: 01 478 4600, f: 01 478 4719



*Naložba v vašo prihodnost*  
OPERACIJO DELNO FINANCIRA EVROPSKA UNIJA  
Evropski socialni sklad



Tehnološka agencija Slovenije  
Slovenian Technology Agency

## »MLADI RAZISKOVALCI IZ GOSPODARSTVA – GENERACIJA 2009«

v okviru:

OPERATIVNEGA PROGRAMA RAZVOJA ČLOVEŠKIH VIROV ZA OBDOBJE 2007 – 2013

1. Razvojna prioriteta: Spodbujanje podjetništva in prilagodljivosti

*Prednostna usmeritev 1.1.: Strokovnjaki in raziskovalci za konkurenčnost podjetij*

# POGODBA O SOFINANCIRANJU MLADEGA RAZISKOVALCA IZ GOSPODARSTVA

Številka: [številka pogodbe]

Vzorca pogodbe se ne izpolnjuje!

**JAVNA AGENCIJA ZA TEHNOLOŠKI RAZVOJ REPUBLIKE SLOVENIJE, Dunajska  
cesta 22, 1511 Ljubljana, ki jo zastopa dr. Franc Gider, direktor**

(v nadaljevanju agencija)

Davčna številka: **61633828**

Matična številka: **2019850**

Številka transakcijskega računa: **01100-6000010596**

in

**[POLNI NAZIV PREDLAGATELJA, polni naslov]**, ki ga/jo zastopa **[ime in priimek  
zakonitega zastopnika]** (v nadaljevanju izvajalec)

Davčna številka: **[številk]**

Matična številka: **[številk]**

Številka transakcijskega računa: **[številk]**

(v nadaljevanju: pogodbeni stranki)

skleneta

## **Pogodbo št. **[številk pogodbe]** o sofinanciranju mladega raziskovalca iz gospodarstva**

### I. Pravne podlage za sklenitev pogodbe

#### **1. člen**

Zakon o raziskovalni in razvojni dejavnosti (Uradni list RS, št. 22/06 UPB-1, 61/06-ZDru-1, 112/07), Zakon o javnih agencijah (Uradni list RS, št. 52/02, 51/04-EZ-A), Sklep o ustanovitvi Javne agencije za tehnološki razvoj Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 12/04, 75/06), Zakon o javnih financah (Uradni list RS, št. 79/99, 124/00, 79/01, 30/02, 56/02-ZJU, 127/06-ZJZP, 14/07-ZSPDPO, 109/08, 49/09), Proračun Republike Slovenije za leto 2009 (Uradni list RS, št. 114/07), Rebalans proračuna Republike Slovenije za leto 2009 (Uradni list RS, št. 26/09), Zakon o izvrševanju proračunov Republike Slovenije za leti 2008 in 2009 (Uradni list RS, št. 114/07, 58/08, 58/08-ZZdrS-E, 109/08-ZJF-D, 26/09 (31/09 popr.)), Pravilnik o postopkih za izvrševanje proračuna Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 50/07, 61/08), Program za spodbujanje tehnološkega razvoja ter informacijske družbe za obdobje 2007-2012, Sklep Komisije za nadzor nad državnimi pomočmi za Program tehnološkega razvoja, št. N 472/2006 - Slovenija, Program dela in finančni načrt Javne agencije za tehnološki razvoj Republike Slovenije za leto 2009 (sklep Vlade RS št. 47601-2/2009/4, z dne 12.3.2009), Pogodba št.: 3211-09-100049 o prenosu nalog za izvajanje javnega razpisa za izbor operacij, z naslovom »MLADI RAZISKOVALCI IZ GOSPODARSTVA – GENERACIJA 2009«, Uredba sveta (ES) št. 1083/2006 z dne 11. julija 2006 o splošnih določbah o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu in Kohezijskem skladu in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1260/1999 (Uradni list EU, št. L 210/06 (št. L 239/06 popr., L 145/07 popr.)), Uredba (ES) št. 1081/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. julija 2006 o Evropskem socialnem skladu in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1784/1999 (Uradni list EU, št. L 210/06), Uredba Komisije (ES) št. 1828/2006 z dne 8. december 2006 o pravilih za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 1083/2006 o splošnih določbah o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu in Kohezijskem skladu ter Uredbe (ES) št. 1080/2006 Evropskega parlamenta in Sveta o Evropskem skladu za regionalni razvoj (Uradni list

EU, št. L 371/06 (št. L 45/07 popr.), Operativni program razvoja človeških virov za obdobje 2007 – 2013 (št. CCI 2007 SI 051 PO 001, z dne 21.11.2007), Uredba o izvajanju postopkov pri porabi sredstev evropske kohezijske politike v Republiki Sloveniji v programskem obdobju 2007-2013 (Uradni list RS, št. 17/09, 40/09), Sklep Službe Vlade RS za lokalno samoupravo in regionalno politiko, v vlogi organa upravljanja, št. OP RČV 1/1/004-0-MVZT/TIA, z dne 23.7.2009 (št. dok.: 400-173/2007/49) o potrditvi instrumenta javni razpis za izbor operacij »Mladi raziskovalci iz gospodarstva – generacija 2009« in Soglasje Službe Vlade RS za lokalno samoupravo in regionalno politiko, v vlogi organa upravljanja, z dne 23.7.2009 (št. dok.: 400-173/2007/51) k sklepanju pogodbe - Pogodba št.: 3211-09-100049 o prenosu nalog za izvajanje javnega razpisa za izbor operacij, z naslovom »MLADI RAZISKOVALCI IZ GOSPODARSTVA – GENERACIJA 2009«, javni razpis Javne agencije za tehnološki razvoj Republike Slovenije, z naslovom »MLADI RAZISKOVALCI IZ GOSPODARSTVA – GENERACIJA 2009« ([Uradni list, št. X (Ob-X), z dne X.X.X]) in Sklep o izbiri št. [...] Javne agencije za tehnološki razvoj Republike Slovenije, z dne [dan.mesec.]2009.

## II. Uvodne ugotovitve

### **2. člen**

Pogodbeni stranki ugotavljata,

- da je Javna agencija za tehnološki razvoj Republike Slovenije v sodelovanju z Ministrstvom za visoko šolstvo, znanost in tehnologijo (v nadaljevanju: ministrstvo) objavila javni razpis z naslovom »MLADI RAZISKOVALCI IZ GOSPODARSTVA – GENERACIJA 2009« ([Uradni list, št. X (Ob-X), z dne X.X.X]), v nadaljevanju: razpis);
- da je bilo na osnovi uspešne kandidature na razpisu izvajalcu s Sklepom o izbiri št. [...], z dne [dan.mesec.]2009 odobreno sofinanciranje mladega raziskovalca/mlade raziskovalke - [ime in priimek MR] (v nadaljevanju: mladi raziskovalec) do pridobitve doktorata znanosti;
- da sta izvajalec in [ime in priimek MR] dne [dan.mesec.let] sklenila pogodbo o zaposlitvi, ki je sestavni del te pogodbe; kopija pogodbe o zaposlitvi se ji doda kot priloga 1;
- da je/bo [ime in priimek MR] kot mladi raziskovalec nastopil delo pri izvajalcu dne [dan.mesec.let];
- da je mladi raziskovalec na dan podpisa pogodbe vpisan v [številka.] letnik [bolonjskega/dosedanjega] podiplomskega študijskega programa na [naziv visokošolskega zavoda] [in ima pridobljen znanstveni naslov magister znanosti]; [potrdilo o vpisu in fotokopija magistrske diplome je/sta sestavni del te pogodbe, doda/dodata] se ji kot priloga 2;
- da bo mladi raziskovalec opravljal podiplomski študij in izdelal doktorsko nalogo pod vodstvom pedagoškega mentorja: [ime in priimek];
- da se program dela izvaja po načinu [I./II./III./IV./V./VI./VII.];
- da bo mladi raziskovalec glede na izbrani način izvedbe programa dela iz prejšnje alineje tega člena te pogodbe raziskovalno delo izvedel pri:

- **IZVAJALCU**, v okviru raziskovalne skupine: **[naziv raziskovalne skupine (če obstaja), drugače /]**, pod vodstvom razvojnega/raziskovalnega mentorja: **[ime in priimek]**;
- **SOIZVAJALCU (SI-RS-VZ)**: **[POLNI NAZIV PRAVNEGA SUBJEKTA (če obstaja), drugače /]**, **[polni naslov (če obstaja), drugače /]** v okviru raziskovalne skupine: **[naziv raziskovalne skupine (če obstaja), drugače /]**, pod vodstvom raziskovalnega mentorja: **[ime in priimek (če obstaja), drugače /]** (v nadaljevanju soizvajalec);  
Matična številka: **[številka]**
- **SOIZVAJALCU (SI-RS-D)**: **[POLNI NAZIV PRAVNEGA SUBJEKTA (če obstaja), drugače /]**, **[polni naslov (če obstaja), drugače /]**, v okviru raziskovalne skupine: **[naziv raziskovalne skupine (če obstaja), drugače /]**, pod vodstvom raziskovalnega mentorja: **[ime in priimek (če obstaja), drugače /]** (v nadaljevanju soizvajalec);  
Matična številka: **[številka]**
- **[da je izvajalec dne [dan.mesec.]2009 z mladim raziskovalcem in soizvajalcem/soizvajalcema sklenil pogodbo o sodelovanju pri izvedbi programa raziskovalnega dela mladega raziskovalca/mlade raziskovalke, ki je sestavni del te pogodbe; doda se ji kot priloga 3 (če obstaja), drugače (da pogodba o sodelovanju pri izvedbi programa raziskovalnega dela mladega raziskovalca/mlade raziskovalke ne obstaja)]**;
- da lahko mladi raziskovalec opravi pri izvajalcu **[min./maks. številka] ur**, pri soizvajalcu (SI-RS-VZ) **[min. številka (če obstaja), drugače /] ur** in pri soizvajalcu (SI-RS-D) **[min. številka (če obstaja), drugače /] ur**;
- da sodi raziskovalno delo mladega raziskovalca v cenovno kategorijo **[A/B/C/D]**, v skladu s Sklepom o načinu določitve cenovne kategorije raziskovalnega dela mladega raziskovalca iz gospodarstva – generacija **[2007, 2008, z dne 20.10.2008 (št. dok. 314-5-0/2008/2)]**.

Pogodbeni stranki nadalje ugotavljata, da pri izvedbi tega javnega razpisa (na področju kohezijske politike):

- agencija nastopa v vlogi agenta,
- ministrstvo nastopa v vlogi posredniškega telesa in
- izvajalec nastopa v vlogi upravičenca.

Vloga, ki jo je izvajalec podal na razpis, je sestavni del te pogodbe. Doda se ji kot **priloga 4**.

### III. Predmet pogodbe

#### **3. člen**

Predmet pogodbe je ureditev medsebojnih pravic, obveznosti in odgovornosti pogodbenih strank glede sofinanciranja in izvajanja programa dela, ki ga opredeljujeta **Program raziskovalnega dela in Program podiplomskega študija** (izpolnjen razpisni Obrazec 12-13 MR-09), ki sta sestavni

del te pogodbe in se nahajata v **prilogi 4** k tej pogodbi. **Agencija sofinancira le stroške, povezane z izvedbo Programa raziskovalnega dela.**

#### 4. člen

Ožji namen programa dela je omogočiti mladim raziskovalcem, da si z delom na temeljnih raziskavah za potrebe gospodarstva v času podiplomskega študija do pridobitve doktorata znanosti pridobijo kakovostne izkušnje, s katerimi se lahko po končanem študiju suvereno soočijo z izzivi v gospodarstvu.

Kazalec za uspešno izveden program dela je uspešno opravljen javni zagovor doktorske naloge pred komisijo oziroma pridobitev naslova doktor znanosti, kar izvajalec izkaže s potrdilom visokošolskega zavoda o uspešno opravljenem zagovoru doktorske naloge pred komisijo.

### IV. Rok za izvedbo programa dela

#### 5. člen

Pogodbene stranki soglašata, da čas, ki je na voljo za izvedbo programa dela **[številka]** mesecev, da čas začne teči s **1.12.2009** in da je rok, do katerega mora biti program dela uspešno izveden **[dan.mesec leto]**. Agencija lahko na osnovi predloga izvajalca za podaljšanje roka za izpolnitev pogodbenih obveznosti s sklenitvijo aneksa k tej pogodbi odobri dodatnih 6 mesecev, v katerih sofinanciranje ni zagotovljeno.

### V. Osnovne obveznosti izvajalca pri izvajanju programa dela

#### 6. člen

Izvajalec mora v času izvajanja programa dela spremljati delo mladega raziskovalca in soizvajalca/soizvajalcev in poročati agenciji vsake tri mesece o izvajanju programa dela. Poročanje agenciji poteka preko poročil mladega raziskovalca in mentorjev o izvajanju programa dela. Izvajalec mora skupaj s soizvajalcem/soizvajalcema pripraviti in dostaviti agenciji v pisni in elektronski obliki poročilo o izvajanju programa dela:

- do **22. marca** za obdobje **december-februar**,
- do **22. junija** za obdobje **marec-maj**,
- do **22. septembra** za obdobje **junij-avgust**,
- do **22. decembra** za obdobje **september-november**,
- ob zaključku obdobja, v katerem je zagotovljeno sofinanciranje,
- po uspešno opravljenem zagovoru doktorske naloge:
  - do 22. dneva v mesecu zagovora, če je bil zagovor opravljen do vključno 11. dneva v mesecu zagovora,
  - do 22. dneva v naslednjem mesecu, če je bil zagovor opravljen po 11. dnevu v mesecu zagovora.

Obvezno vsebino poročila o izvajanju programa dela sestavljajo izpolnjene naslednje priloge k pogodbi:

- **priloga 5** Obvezna oblika in vsebina poročila o izvajanju programa dela, ki jo izpolni mladi raziskovalec skupaj z mentorji,

- **priloga 5.1** Mesečna časovnica mladega raziskovalca, ki jo izpolni mladi raziskovalec, ki sta sestavni del te pogodbe.

## 7. člen

Izvajalec, katerega mladi raziskovalec opravlja podiplomski študij po dosedanjem študijskem programu in nima ob sklenitvi te pogodbe pridobljenega naslova magister znanosti, s podpisom te pogodbe zagotavlja, da bo mladi raziskovalec podiplomski študij izvedel z neposrednim prehodom na doktorski študij (t.j. brez vmesne izdelave magistrske naloge) in da bo dostavil na agencijo sklep senata visokošolskega zavoda o odobritvi neposrednega prehoda na doktorski študij pred **22.6.2011**, če je pridobil status mladega raziskovalca v 2. letniku podiplomskega študija oziroma pred **22.6.2010**, če je pridobil status mladega raziskovalca v 3. letniku podiplomskega študija oziroma do **22.3.2010**, če je pridobil status mladega raziskovalca v 4. letniku podiplomskega študija.

## 8. člen

Izvajalec se zavezuje, da bo:

- mlademu raziskovalcu zagotovil ustrezne delovne pogoje in ga v dobi sofinanciranja razbremenil delovnih dolžnosti, ki niso v funkciji raziskovalnega dela in njegovega podiplomskega študija;
- od 1. dne naslednjega meseca glede na datum sklenitve te pogodbe, plačo mladega raziskovalca obračunaval tako, da bo I. bruto plača mladega raziskovalca enaka ali večja od višine sofinanciranja I. bruto plače mladega raziskovalca, določene za posamezno stanje podiplomskega študija, v sklepu agencije o višini sofinanciranja za mlade raziskovalce iz gospodarstva, veljavnem v obdobju, na katerega se plača nanaša.
- najkasneje do 21. dne v tekočem mesecu mlademu raziskovalcu izplačal plačo za pretekli mesec;
- najkasneje do 21. dne v tekočem mesecu mentorju izplačal mentorski dodatek za pretekli mesec (če je mentor v preteklem mesecu opravljal mentorsko delo); v primeru, da ima mentor za izvajanje mentorstva z izvajalcem sklenjeno drugo pogodbeno razmerje (mentorsko delo se ne izvaja v okviru pogodbe o zaposlitvi) se lahko mesečni mentorski dodatki za preteklo trimesečje izplačajo skupaj, vendar najkasneje do 21. dne v mesecu oddaje zahtevka za trimesečje, na katerega se nanašajo mesečni mentorski dodatki;
- mlademu raziskovalcu iz lastnih sredstev plačal malico, prevoz na delo, regres, zakonsko določene davke in prispevke delodajalca iz naslova plače mladega raziskovalca in morebitne druge prejemke, ki pripadajo mlademu raziskovalcu iz naslova delovnega razmerja ter šolnino za podiplomski študij mladega raziskovalca in plačo mladega raziskovalca v času izvajanja Programa podiplomskega študija v tujini oz. sorazmerni del plače, ki odpade na izvajanje Programa podiplomskega študija v tujini (če se v ta namen ne pridobijo sredstva iz drugih virov);
- iz lastnih sredstev plačal zakonsko določene davke in prispevke delodajalca iz naslova mentorskega dodatka (če se v ta namen ne pridobijo sredstva iz drugih virov),
- dopustil javno dostopnost doktorske disertacije.

Izvajalec se tudi zavezuje, da bo:

- poskrbel za strokovno in kakovostno izvedbo programa dela,
- poskrbel, da bodo pogodbene obveznosti izvedene v pogodbenem roku,

- poskrbel, da bodo vsi sodelujoči pri porabi odobrenih sredstev ravnali v skladu z načelom gospodarnosti in učinkovitosti in da se bodo odobrena sredstva porabila le za plačilo upravičenih stroškov,
- koordiniral delo vseh sodelujočih pri izvajanju programa dela,
- o vseh pomembnih zadevah sproti informiral mladega raziskovalca in soizvajalca ter pedagoškega mentorja.

## VI. Izvajanje programa dela v tujini

### **9. člen**

V prid kakovostnejših rezultatov raziskovalnega dela lahko mentor, zaposlen pri izvajalcu, omogoči mlademu raziskovalcu delno izvedbo Programa raziskovalnega dela ali Programa podiplomskega študija v tujini, in sicer v tujih podjetjih in/ali raziskovalnih organizacijah in/ali tujih univerzah oziroma visokošolskih zavodih. Izvajanje programa dela v tujini lahko v skupnem obsegu traja maks. [številka] ur. Potovanja v tujino, ki so povezana z udeležbo na konferencah, seminarjih ipd., se ne obravnavajo kot izvajanje programa dela v tujini, ampak le kot službene poti.

### **10. člen**

Izvajanje programa dela v tujini se lahko mlademu raziskovalcu odobri tudi, če ni bilo predvideno v vlogi na razpis.

### **11. člen**

**Do sofinanciranja so upravičeni le stroški, povezani z izvedbo Programa raziskovalnega dela v tujini.**

V primeru, da mladi raziskovalec za čas bivanja v tujini pridobi dodatna javna sredstva iz evropskega, državnega ali lokalnega proračuna, je upravičen do sofinanciranja le tistih upravičenih stroškov, povezanih z izvedbo Programa raziskovalnega dela, ki niso bili plačani iz tovrstnih sredstev.

### **12. člen**

Zaradi raziskovalnega dela ali študija v tujini se pogodbeni rok ne podaljša. Zagovor doktorata mora biti opravljen v Republiki Sloveniji.

## VII. Upravičeni stroški in intenzivnost sofinanciranja

### **13. člen**

Sofinanciranje se lahko izvede le za upravičene stroške, ki niso delno ali v celoti sofinancirani iz sredstev državnega ali lokalnega proračuna ali virov EU in drugih virov.

Upravičeni so le stroški povezani z izvedbo **Programa raziskovalnega dela**, ki so nastali in bili plačani po nastopu [ime in priimek MR] kot mladega raziskovalca pri izvajalcu iz četrte alineje 2. člena te pogodbe, t.j. od [dan.mesec leto], in pred oddajo posameznega zahtevka za izplačilo.

Upravičeni stroški so:

- plača mladega raziskovalca,
- mentorski dodatek za razvojnega/raziskovalnega mentorja pri predlagatelju,
- materialni in nematerialni stroški, ki vključujejo:
  - »materialne stroške«:
    - stroški materiala,
    - stroški storitev zunanjih izvajalcev,
    - potni stroški službenih poti mladega raziskovalca,
  - »investicijsko vzdrževanje«:
    - stroški amortizacije instrumentov, strojev, naprav in opreme.

DDV ni upravičen strošek (razen v primeru potnih stroškov mladega raziskovalca, če so računi izstavljeni na fizično osebo, t.j. na mladega raziskovalca).

Dokazila za izkazovanje upravičenosti stroškov in metode za izračun upravičenih stroškov so opredeljene v prilogi k pogodbi: Finančno poročilo (**priloga 6.1**), ki je sestavni del te pogodbe in v sklepu agencije o višini sofinanciranja za mlade raziskovalce iz gospodarstva ter se lahko spreminjajo skladno s spremembami v Navodilu organa upravljanja o upravičenih stroških za sredstva evropske kohezijske politike za programsko obdobje 2007-2013, ki ga izda Služba Vlade Republike Slovenije za lokalno samoupravo in regionalno politiko, ki na področju kohezijske politike nastopa v vlogi organa upravljanja in drugimi navodili, ki jih izdajajo agenciji nadrejeni organi, vključeni v izvajanje kohezijske politike.

#### 14. člen

Upravičeni stroški se sofinancirajo 100%.

### VIII. Višina odobrenih sredstev

#### 15. člen

Javni razpis za izbor operacij delno financira Evropska unija, in sicer iz Evropskega socialnega sklada. Javni razpis za izbor operacij se izvaja v okviru Operativnega programa razvoja človeških virov za obdobje 2007-2013, 1. razvojne prioritete: Spodbujanje podjetništva in prilagodljivosti; prednostne usmeritve 1.1: Strokovnjaki in raziskovalci za konkurenčnost podjetij.

#### 16. člen

Mesečna višina sofinanciranja I. bruto plače mladega raziskovalca, mesečna višina sofinanciranja I. bruto mentorskega dodatka in trimesečna pravica porabe sredstev za materialne in nematerialne stroške se določa v skladu s sklepom agencije o višini sofinanciranja za mlade raziskovalce iz gospodarstva.

#### 17. člen

Višina odobrenih sredstev za sofinanciranje **Programa raziskovalnega dela** znaša glede na sklep agencije o višini sofinanciranja za mlade raziskovalce iz gospodarstva, veljaven ob podpisu te pogodbe, **[številka]** EUR, in sicer:

- [številka] EUR - namenska sredstva EU – Evropski socialni sklad (ESS),
- [številka] EUR - slovenska udeležba.

Delež prispevka EU v celotnih javnih izdatkih znaša 85%.

Sredstva bremenijo proračunski postavki ministrstva:

- 6942 Raziskovalci za gospodarstvo - ESS-07-13-EU;
- 6983 Raziskovalci za gospodarstvo - ESS-07-13-slovenska udeležba.

Skrbnik proračunskih postavk je Simona Novak.

Odobrena sredstva se lahko spreminjajo v skladu s spremembami:

- sklepa agencije o višini sofinanciranja za mlade raziskovalce iz gospodarstva,
- okoliščin (npr. sprememba števila mladih raziskovalcev, ki jih vodi mentor, ali mladi raziskovalec pridobi sklep senata o odobritvi neposrednega prehoda na doktorski študij in opravi vse obveznosti magistrskega študija, razen magistrskega dela (dosedanji podiplomski študijski program) kasneje, kot je bilo predvideno pri izračunu vrednosti sofinanciranja, ipd.)

## IX. Zahtevek za izplačilo

### **18. člen**

Izvajalec pripravi in izstavi agenciji zahtevek za izplačilo vsake tri mesece skupaj s poročilom o izvajanju programa dela. Izvajalec mora dostaviti agenciji zahtevek za izplačilo v pisni in elektronski obliki:

- do **22. marca** za obdobje **december-februar**,
- do **22. junija** za obdobje **marec-maj**,
- do **22. septembra** za obdobje **junij-avgust**,
- do **22. decembra** za obdobje **september-november**,
- ob zaključku obdobja, v katerem je zagotovljeno sofinanciranje,
- po uspešno opravljenem zagovoru doktorske naloge:
  - do 22. dneva v mesecu zagovora, če je bil zagovor opravljen do vključno 11. dneva v mesecu zagovora,
  - do 22. dneva v naslednjem mesecu, če je bil zagovor opravljen po 11. dnevu v mesecu zagovora.

### **19. člen**

Delež odobrenih sredstev, ki se lahko zahtevajo v posameznem zahtevku za izplačilo je enak številku trimesečne višine sofinanciranja I. bruto plače mladega raziskovalca, trimesečne višine sofinanciranja I. bruto mentorskega dodatka in trimesečne pravice porabe za materialne in nematerialne stroške kot izhaja iz sklepa agencije o višini sofinanciranja za mlade raziskovalce iz gospodarstva, veljavnega v obdobju, na katerega se nanaša zahtevek za izplačilo.

Trimesečna pravica porabe sredstev za materialne in nematerialne stroške se v posameznem trimesečju lahko poveča za neizkoriščena sredstva v preteklem trimesečju. Takšno prerazporeditev sredstev je mogoče izvajati v obdobju **od 1. septembra preteklega koledarskega leta do 31. avgusta tekočega leta**, kar pomeni, da je pri zahtevku, ki se nanaša na trimesečno obdobje avgust-oktober, trimesečna pravica porabe sredstev za materialne in nematerialne stroške enaka navedeni v trenutno veljavnem sklepu agencije o višini sofinanciranja za mlade raziskovalce iz gospodarstva.

Sredstva, ki ostanejo neizkoriščena po izplačilu zahtevka oddanega do 22. avgusta, se ne morejo koristiti v naslednjih zahtevkih, razen, če ministrstvo odloči drugače.

Izvajalec lahko vse upravičene stroške, razen plače mladega raziskovalca in mentorskih dodatkov, ki so nastali v obdobju posameznega zahtevka, izstavljenega agenciji in jih izvajalec ni uveljavljal v tem zahtevku, uveljavlja v kateremkoli od naslednjih zahtevkov, pri čemer mora upoštevati omejitev črpanja sredstev iz drugega odstavka tega člena.

## 20. člen

Obvezno vsebino zahtevka za izplačilo sestavljata izpolnjeni prilogi k pogodbi:

- priloga 6 Obvezna oblika in vsebina zahtevka za izplačilo, ki jo izpolni izvajalec in
  - priloga 6.1 Finančno poročilo,
- ki sta sestavni del te pogodbe.

## 21. člen

Zahtevk za izplačilo z vsemi prilogami, ki ga izstavi agenciji izvajalec, pregleda skrbnik pogodbe. V primeru, ko skrbnik pogodbe pri pregledu zahtevka za izplačilo ugotovi nepravilnosti oziroma napake, odpravi nepravilnosti in napake, če to dopušča narava nepravilnosti in napak, v nasprotnem primeru pošlje izvajalcu obrazložitev nepravilnosti in napak ter mu določi rok za dopolnitev zahtevka. Pri dopolnjevanju zahtevka za izplačilo izvajalec ne sme dodajati novih upravičenih stroškov, t.j. stroškov, ki jih v prvotnem zahtevku ni uveljavljal. V primeru, da skrbnik pogodbe pri pregledu dopolnitev ugotovi iste nepravilnosti oziroma napake ali nove nepravilnosti in napake, ki izhajajo iz odpravljanja prvotno ugotovljenih nepravilnosti oziroma napak, kot upravičene stroške prizna le tiste upravičene stroške, ki so pravilno dokazani. Skrbnik pogodbe na osnovi priznanih upravičenih stroškov izračuna korigirano vrednost sofinanciranja.

V primeru naknadne ugotovitve nepravilnosti in napak s strani kontrolne osebe na ministrstvu kontrola oseba odpravi nepravilnosti in napake, če to dopušča narava nepravilnosti in napak, v nasprotnem primeru samostojno ali preko skrbnika pogodbe pošlje izvajalcu obrazložitev nepravilnosti in napak ter mu določi rok za dopolnitev zahtevka. Po prejemu dopolnitev kontrolna oseba na ministrstvu postopa na enak način kot skrbnik pogodbe, ko prejme dopolnitev zahtevka. Vrednost sredstev sofinanciranja, ki jo odobri kontrolna oseba na ministrstvu je dokončna. Kontrolna oseba na ministrstvu o tem obvesti skrbnika pogodbe, ki pošlje informacijo izvajalcu.

V primeru, da vlagatelj zahtevka v roku, določenem s strani agencije ali ministrstva, ne bo dopolnil ali ga v predpisanih rokih ne bo izstavil agenciji, ga agencija pisno pozove k predložitvi zahtevka. V kolikor izvajalec zahtevka ne predloži v 8 dneh po prejemu poziva, lahko agencija ravna v skladu s 33. členom te pogodbe.

## X. Izplačilo izvajalcu in soizvajalcu/soizvajalcema

## 22. člen

[Osnova za izplačilo sredstev sta s strani agencije in ministrstva pregledano in odobreno poročilo o izvajanju programa dela ter pregledan in odobren zahtevk za izplačilo, ki ga pripravi predlagatelj in izstavi agenciji.]

Odobrena finančna sredstva bo agencija nakazala neposredno na račun predlagatelja. Soizvajalci stroške, ki nastajajo pri raziskovalnem delu mladega raziskovalca uveljavljajo enako kot drugi zunanji izvajalci, in sicer preko računa, ki ga izstavi predlagatelju. Račun plača predlagatelj in ne agencija. Predlagatelj plačane račune uveljavlja kot dokazila za izkazovanje upravičenih stroškov za sofinanciranje.

[Agencija se zavezuje, da bo odobreni znesek, naveden na popolnem in pravilnem zahtevku za izplačilo, izplačala v štirinajstih dneh od dneva, ko bo ministrstvo izdelalo poročilo o izvedenih administrativnih kontrolah v skladu s 13. členom Uredbe (ES) 1828/2006 na transakcijski račun]:

- izvajalca: [SKRAJŠANI NAZIV PREDLAGATELJA], številka transakcijskega računa: [številka], odprt pri banki: [NAZIV BANKE].

### 23. člen

V izplačilo v posameznem proračunskem letu zapadejo odobreni zahtevki za izplačilo, ki se nanašajo na obdobje **september-november** v preteklem proračunskem letu ter **december-februar, marec-maj, junij-avgust** v tekočem proračunskem letu.

## XI. Nadzor nad porabo sredstev in izvajanjem programa dela

### 24. člen

Izvajalec se zavezuje, da bo izključno za namen izvajanja programa dela in spremljanja izvajanja programa dela odprl **posebno stroškovno mesto** (ločen knjigovodski sistem).

### 25. člen

Sredstva, izplačana izvajalcu v skladu s to pogodbo, so strogo namenska in jih sme izvajalec uporabljati izključno za pokrivanje stroškov izvajanja **Programa raziskovalnega dela** ter v skladu s pogoji, navedenimi v razpisu, razpisni dokumentaciji in tej pogodbi.

### 26. člen

Agencija in ministrstvo spremljata namenskost porabe sredstev tako, da skrbnik pogodbe na agenciji in kontrolna oseba na ministrstvu pred izplačilom preverita upravičenost izplačila na osnovi pregleda poročila o izvajanju programa dela in zahtevka za izplačilo, lahko pa agencija ali ministrstvo izvedeta tudi nadzor na terenu.

Izvajalec se zavezuje, da bo agenciji in od nje imenovanim osebam, predstavnikom ministrstva in drugim osebam, ki so vključene v spremljanje izvajanja, upravljanja, nadzora in revizije razpisa med izvajanjem programa dela in tudi po izpolnitvi pogodbenih obveznosti oziroma po poteku te pogodbe omogočil nadzor nad namenskostjo porabe sredstev in izvajanjem programa dela na terenu, in sicer tako, da jim bo kadarkoli omogočil vpogled v vso dokumentacijo, rezultate dela in druge podatke, vezane na porabo sredstev in izvajanje programa dela ter da se bo na izvedbo nadzora ustrezno pripravil. Agencija bo izvajalcu nadzor na terenu predhodno najavila; v izjemnih primerih se lahko opravi tudi nenajavljen nadzor na terenu.

## XII. Obveščanje agencije

### **27. člen**

Izvajalec se zavezuje, da bo v času izvajanja programa dela sproti obveščal agencijo o vseh dogodkih in dejstvih, ki bi lahko kakorkoli vplivali na izvedbo programa dela (npr. namera o zamenjavi mentorja, zamenjavi soizvajalca, večja sprememba Programa raziskovalnega dela ali Programa podiplomskega študija, neprekinjena upravičena odsotnost mladega raziskovalca nad 30 dni (kot je npr. daljša bolezenska odsotnost ali starševsko varstvo, kamor sodi porodniški dopust, očetovski dopust, dopust za nego in varstvo otroka), neizpolnjevanje obveznosti s strani mladega raziskovalca, sprememba pogodbe o zaposlitvi mladega raziskovalca, sprememba pogodbe o sodelovanju pri raziskovalnem delu mladega raziskovalca, če se zoper izvajalca začne postopek prisilne poravnave, stečaja ali likvidacije, sprememba naziva ali naslova izvajalca ali soizvajalca ipd.), in sicer **najkasneje v osmih dneh od nastale spremembe** oz. takoj, če za spremembe, ki bi vplivale na izvedbo programa dela, izve po preteku tega roka. V primeru namere o zamenjavi mentorja, zamenjavi soizvajalca, spremembi programa dela pošlje izvajalec agenciji predlog za spremembo. Predloge sprememb agencija prouči in jih odobri ali zavrne.

### **28. člen**

Z dnem začetka postopka prisilne poravnave, stečaja ali likvidacije izvajalca, preneha obveznost agencije do izvajalca iz naslova te pogodbe. Agencija zahteva vračilo že izplačanih sredstev po tej pogodbi skupaj z zakonitimi zamudnimi obrestmi od dneva nakazila, do dneva plačila.

### **29. člen**

**V primeru upravičene neprekinjene odsotnosti mladega raziskovalca nad 30 dni**, kot je npr. daljša bolezenska odsotnost ali starševsko varstvo, kamor sodi porodniški dopust, očetovski dopust, dopust za nego in varstvo otroka, **je izvajalec dolžan agenciji v roku iz 27. člena te pogodbe podati predlog za vzpostavitev mirovanja pogodbenih obveznosti**. Agencija v primeru odobritve mirovanja pogodbenih obveznosti za čas mirovanja podaljša rok za izvedbo programa dela.

V času mirovanja pogodbenih obveznosti ni zagotovljeno sofinanciranje s strani agencije. Morebitni stroški, nastali v obdobju od uvedbe mirovanja pogodbenih obveznosti do preklica mirovanja pogodbenih obveznosti, se ne upoštevajo kot upravičeni.

Agencija v primeru daljšega mirovanja pogodbenih obveznosti preveri ali obstajajo možnosti za nadaljevanje izvajanja programa dela. V primeru, da agencija na podlagi pridobljenega strokovnega mnenja ugotovi, da izvajanje programa dela ni več mogoče, prekine pogodbo z izvajalcem in ga oprosti vseh obveznosti.

### **30. člen**

Izvajalec se zavezuje, da bo agencijo najkasneje v roku osmih dni obvestil tudi v primeru, če bodo pogodbene obveznosti (uspešno opravljen zagovor doktorske naloge) izpolnjene pred iztekom pogodbenega roka.

### XIII. Neizpolnjevanje pogodbenih obveznosti

#### **31. člen**

V primeru neizpolnjevanja pogodbenih obveznosti je izvajalec dolžan o tem takoj poročati agenciji. Če agencija ugotovi, da gre pri izvedbi programa dela za nepravilnosti in/ali odstopanja od programa dela, lahko začasno ustavi sofinanciranje po tej pogodbi (skrbnik pogodbe ne potrdi zahtevka za izplačilo) ali zniža intenzivnost sofinanciranja in zahteva od izvajalca, da se ugotovljene nepravilnosti pri izvajanju programa dela v zahtevanem roku odpravijo.

#### **32. člen**

Če izvajalec ugotovi, da mladi raziskovalec, ki opravlja podiplomski študij po dosedanjem študijskem programu z neposrednim preходом na doktorski študij, ne bo izpolnil pogojev za neposredni prehod na doktorski študij, lahko poda predlog agenciji za predčasen zaključek programa dela z izdelavo magistrske naloge. Agencija predlog preuči in ga odobri ali zavrne. V primeru odobritve predloga se sklene aneks k tej pogodbi, v kateri se določijo pogoji in rok za predčasen zaključek programa dela z izdelavo magistrske naloge.

Takšna odločitev za izvajalca nima finančnih posledic, če se predlog poda agenciji pred iztekom roka iz 7. člena te pogodbe. Agencija lahko zahteva od izvajalca vrnitev vseh finančnih sredstev, ki jih izplača izvajalcu po preteku roka iz 7. člena te pogodbe skupaj z zakonitimi zamudnimi obrestmi, ki tečejo od dneva nakazila do dneva vračila. Mladi raziskovalec, ki na tovrsten način predčasno izgubi status mladega raziskovalca, ne more več pridobiti statusa mladega raziskovalca iz gospodarstva.

#### **33. člen**

V primeru, da agencija v času izvajanja programa dela ugotovi, da:

- zaradi očitnih nepravilnosti in bistvenih odstopanj od programa dela ne bo dosežen namen in cilj programa dela, razen, če je vzrok neuspeha nepričakovan dogodek, ki ga mladi raziskovalec in izvajalec nista mogla predvideti in pričakovati,
- izvajalec krši določila te pogodbe ali ne odpravi nepravilnosti in bistvenih odstopanj od programa dela, ki so bili podlaga za začasno ustavitev sofinanciranja programa dela,
- je prišlo do prekinitve izvajanja programa dela na zahtevo izvajalca ali na željo mladega raziskovalca,
- se sredstva, odobrena po tej pogodbi, uporabljajo nenamensko,

lahko agencija odstopi od pogodbe in zahteva od izvajalca vrnitev vseh izplačanih sredstev skupaj z zakonitimi zamudnimi obrestmi, ki tečejo od dneva nakazila do dneva vračila. V primeru suma kaznivega dejanja bo agencija zadevo predala pristojnim organom. Enako lahko ravna agencija tudi v primeru ugotovljenih nepravilnosti in kršitev po preteku te pogodbe.

#### **34. člen**

Če namen in cilj programa dela nista dosežena v pogodbenem roku, oz. v roku podaljšanem za 6 mesecev brez zagotovila finančnih sredstev s strani agencije oz. v roku podaljšanem za čas mirovanja pogodbenih obveznosti, je izvajalec dolžan vrniti za vsak prekoračen mesec v prvih treh

mesecih po 1%/mesec izplačanih sredstev, v drugih treh mesecih po 2%/mesec izplačanih sredstev, v tretjih treh mesecih po 3%/mesec izplačanih sredstev in v četrtil treh mesecih po 4%/mesec izplačanih sredstev. Če cilj programa dela še vedno ni dosežen, lahko agencija odstopi od pogodbe in zahteva od izvajalca vrnitev preostalih 70% izplačanih sredstev skupaj z zakonitimi zamudnimi obrestmi, ki tečejo od dneva nakazila do dneva vračila, za vsa izplačana sredstva.

#### XIV. Prepoved dvojnega sofinanciranja

##### **35. člen**

Za upravičene stroške, povezane z izvajanjem programa raziskovalnega dela, ki se bodo uveljavljali za sofinanciranje iz finančnih sredstev tega javnega razpisa, **ni dovoljeno** pridobiti še sredstev iz drugih javnih virov, t.j. dodatnega financiranja iz javnih finančnih sredstev evropskega, državnega ali lokalnega proračuna.

V primeru ugotovitve dvojnega sofinanciranja istih upravičenih stroškov iz različnih javnih virov mora izvajalec vrniti vsa sredstva, izplačana s strani agencije za izvedbo programa dela, skupaj z zakonitimi zamudnimi obrestmi od dneva prejema sredstev do dneva vračila, ta pogodba pa se razveljavi. Izvajalcu, pri katerem se dokaže dvojnost sofinanciranja, in odgovornim pri izvajalcu se tudi lahko onemogoči sodelovanje na razpisih Ministrstva za visoko šolstvo, znanost in tehnologijo in Javne agencije za tehnološki razvoj Republike Slovenije za obdobje 5 let od datuma ugotovitve nepravilnosti. Enako lahko ravna agencija tudi v primeru ugotovitve dvojnega sofinanciranja po preteku te pogodbe.

#### XV. Navajanje neresničnih, netočnih in nepopolnih podatkov

##### **36. člen**

Izvajalec s sklenitvijo te pogodbe izrecno potrjuje izjave, ki so bile podane v vlogi na razpis in izjavlja, da so vsi podatki, podani v tej pogodbi s prilogami, resnični, točni in popolni ter da je o vseh morebitnih spremembah, nastalih od oddaje vloge do podpisa te pogodbe, obvestil agencijo. Če se ugotovi nasprotno in bi naknadno ugotovljeni dejanski podatki, ki so veljali v času od oddaje vloge do podpisa te pogodbe, v postopku izbora vlog povzročili zavržbo ali zavrnitev vloge ali odstop agencije od podpisa te pogodbe, lahko agencija kadarkoli odstopi od te pogodbe ter zahteva od izvajalca vračilo vseh nakazanih sredstev skupaj z zakonitimi zamudnimi obrestmi, ki tečejo od dneva nakazila do dneva vračila.

#### XVI. Varovanje osebnih in drugih podatkov

##### **37. člen**

Agencija se zavezuje, da bo zagotovila varstvo osebnih podatkov v skladu z veljavno zakonodajo, vključno s 37. členom Uredbe (ES) 1828/2006.

Izvajalec s sprejemom sofinanciranja sprejme tudi dejstvo, da lahko agencija, ministrstvo in drugi organi, vključeni v izvajanje kohezijske politike, podatke javnega značaja iz dokumentacije, ki jo agenciji predloži izvajalec, uporabljajo za namene obdelave podatkov, analitične potrebe, evidence

in seznane ter da bo vključen v javni seznam upravičencev, ki bo med drugim obsegal navedbo upravičencev in znesek odobrenih javnih sredstev.

Vse osebe, ki bodo imele dostop do podatkov, ki jih bo/bosta/bojo izvajalec in soizvajalec/soizvajalca opredelili kot poslovno skrivnost, bodo zavezane k zaupnosti.

#### XVII. Informiranje in obveščanje javnosti

##### **38. člen**

Izvajalec se zavezuje, da bo upošteval zahteve glede informiranja in obveščanja javnosti, kakor to narekujeta 8. in 9. člen Uredbe (ES) 1828/2006. Navodila za obveščanje javnosti so podrobno opredeljena v prilogi 7 k pogodbi: Navodila za informiranje in obveščanje javnosti in so sestavni del pogodbe. Navodila so povzeta po Navodilih za informiranje in obveščanje javnosti o kohezijskem in strukturnih skladih v programskem obdobju 2007 – 2013, ki jih je izdala Služba Vlade Republike Slovenije za lokalno samoupravo in regionalno politiko, ki na področju kohezijske politike nastopa v vlogi organa upravljanja. Skladno s spremembo navodil, ki jih izda organ upravljanja, se spremeni tudi vsebina navodil, ki so priložena tej pogodbi.

#### XVIII. Hranjenje dokumentacije

##### **39. člen**

Izvajalec se zavezuje, da bo vso dokumentacija, povezano z izvajanjem programa dela hranil v skladu z veljavno zakonodajo oziroma še najmanj 10 let po izpolnitvi pogodbenih obveznosti za potrebe naknadnih preverjanj. Pred iztekom tega datuma lahko agencija ta rok podaljša.

#### XX. Varstvo okolja

##### **40. člen**

Izvajalec se zavezuje, da bo pri izvajanju programa dela zagotovil varstvo okolja, zlasti zaradi spodbujanja trajnostnega razvoja v skladu s 17. členom Uredbe Sveta (ES) št. 1883/2006.

#### XXI. Pooblašcene osebe

##### **41. člen**

Skrbnik pogodbe s strani agencije je [ime in priimek], s strani izvajalca pa [ime in priimek] (pooblaščen oseba za spremljanje pogodbenih določil in komuniciranje z agencijo).

#### XXII. Končne določbe

##### **42. člen**

Pogodbeni stranki lahko spremenita to pogodbo le s pisnim aneksom k tej pogodbi, katerega sprejmeta soglasno, na enak način kot to pogodbo.

#### 43. člen

Pogodbeni stranki se dogovorita, da bosta vse spore v teku izvajanja te pogodbe reševali sporazumno. V primeru, da pogodbeni stranki po tej poti ne bi dosegli sporazuma, je za reševanje sporov pristojno sodišče v Ljubljani.

#### 44. člen

Pogodba je sklenjena v petih (5) enakih izvodih, od katerih prejme agencija tri (3) in izvajalec dva (2) izvoda.

#### 45. člen

Ta pogodba stopi v veljavo z dnem podpisa pogodbenih strank. Pogodba se uporablja za obdobje, kot izhaja iz pogodbe.

Kraj: **Ljubljana**  
Datum: **[datum]**  
Številka: **[številka]**

Kraj:  
Datum: **[datum]**

**JAVNA AGENCIJA ZA  
TEHNOLOŠKI RAZVOJ  
REPUBLIKE SLOVENIJE**

**[SKRAJŠANI NAZIV  
PREDLAGATELJA]**

**dr. Franc Gider, direktor**

**[ime in priimek zakonitega  
zastopnika]**

Podpis in žig:

Podpis in žig:

#### PRILOGE K POGODBI:

- Priloga 1 Pogodba o zaposlitvi med izvajalcem in mladim raziskovalcem in morebitni drugi pravni akti, ki spreminjajo pogodbo o zaposlitvi
- Priloga 2 **[Potrdilo visokošolskega zavoda o vpisu na podiplomski študij in fotokopija magistrske diplome]**
- Priloga 3 **[Pogodba o sodelovanju, sklenjena med izvajalcem, mladim raziskovalcem in soizvajalcem/soizvajalcema o sodelovanju pri raziskovalnem delu mladega raziskovalca (če obstaja), drugače (pogodba o sodelovanju pri raziskovalnem delu mladega raziskovalca ne obstaja)]**
- Priloga 4 Fotokopija vloge, ki jo je izvajalec podal na razpis (priloge 1, 2, 3 in 4 se hranijo pri skrbnikih te pogodbe)
- Priloga 5 Obvezna oblika in vsebina poročila o izvajanju programa dela
- Priloga 5.1 Mesečna časovnica mladega raziskovalca
- Priloga 5.2: Mesečno poročilo razvojnega/raziskovalnega mentorja
- Priloga 6 Obvezna oblika in vsebina zahtevka za izplačilo
- Priloga 6.1 Finančno poročilo
- Priloga 7 Navodila za informiranje in obveščanje javnosti (veljavna verzija prilog 5, 5.1, 6., 6.1 in 7 se hrani/je dostopna na spletni strani agencije [www.tia.si](http://www.tia.si))